

INVOICE

Exporter: National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor No. 91022249 CIN NO. U29130WB1946PLC013643		Invoice No. & Date EXP/2017-18/494 03 Dated : 12.03.2018		Exporter's Ref: RBI CODE NO. DN170009 Dt. 16.02.66	
		Buyer's Order No. :- 5500039126			
		Other Reference (s) : RBI CODE NO. DN170009/16.2.66			
Consignee GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		Buyer (if other than consignee) GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY <i>1P2 P54</i> <i>500799 2778</i>			
		Country of Origin of Goods: INDIA		Country of Final Destination : ITALY	
Pre-Carriage by : ROAD		Place of Receipt by Pre-carrier:		Terms of Delivery and payment : DDU 30 DAYS NET <i>180176 1PP</i> <i>0160 180176 203</i>	
Vessel/Flight No.		Port of Loading : MUNDRA			
Port of Discharge :		Final Destination : ITALY			
Marks & Nos/ Container No.		No. & Kind of Pkgs.		Description of Goods	
		BALL BEARING		Quantity	
GETRAG PART # 9009105371		TS2-G1335LLUAN		Rate	
		POSITION H1		Amount EURO	
				DDU	
				TOTAL Pcs. EURO/Pc.	
				1,440 1.65 2376.00	
Delivery note # 494 03 Dated : 12.03.2018					
CCI CODE NO.					
Amount Chargeable (in words)					
TOTAL (DDU) EURO TWO THOUSAND THREE HUNDRED SEVENTYSIX AND ZERO CENTS ONLY.					
This is to certify that: Goods are of Indian Origin					
The exporter National Engineering Industries Limited, Khatipura Road, Jaipur - 302006 Rajasthan India, REX no. for NEI is INREX1388002698EC024, of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of India preferential origin according to rules of origin of the Generalized System of Preferences of the European Union and that the origin criterion met is 'P' & 4 digit HS code 8482 of export product.					
Signature & Date For National Engineering Industries Ltd. <i>AMIT CHOUDHARY</i> Export Director 12-03-2018					

KUEHNE + NAGEL
 Via del Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)

"Ricevuto con ricevuta di
 verifica su qualità e quantità"

19 MAR 2018

LUENEN + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 50c - 70025 Modugno (BA)

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**



^WOD=W00693914;WPA;|

SENATOR INTERNATIONAL

Order Copy

Page 1 of 1

ORDER NUMBER W00693914
REQUIRED DATE 09-March-2018
JOB NUMBER W00693914
PRINTED BY Bettina Friedrichsen
DATE 12-Mar-18 14:51

ORDER DETAILS

CLIENT	WAREHOUSE
National Engineering Industries LTD (NATENGJAI)	LOGISTIC CENTER HAMBURG BREDOWSTR (LCB)
CONSIGNEE	GOODS BILLED TO
GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno BA Italy Contact: Phone: +39 080 585 8111	
SPECIAL INSTRUCTIONS	REFERENCES
Ich / Wir wurden aufgrund der in den Versandbegleitdokumenten	VHN: HH-X 201

ORDER LINE DETAILS

PRODUCT	DESCRIPTION	QTY ORDERED	UQ
TS2-G1335LLUAN	9009105371 KUGELLAGER	1440	UNT
TOTAL		1440	

KUGELLAGER-ABTEILUNG
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

19 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SENATOR INTERNATIONAL Logistics GmbH

Bredowstrasse 28
22113 Hamburg
Tel.: +49 40 303723612
Fax: +49 40 500287578

Hypovereinsbank (BIC / Swift Code
HYVEDEMM300)
IBAN DE80 2003 0000 0604 3085 85
Commerzbank (BIC / Swift-Code DRESDEFF200)
IBAN DE46 2008 0000 0273 6111 00
Steuer-Nr. 49 / 758 / 00445
Finanzamt Hamburg-Nord
ID-Nr.: DE 259417337

Sitz der Gesellschaft: Hamburg,
HRB 105125
Gerichtsstand und Erfüllungsort ist Hamburg
Geschäftsführer:
Uwe Kirschbaum, Tim-Oliver Kirschbaum,
Gerald Mayrhofer

First Class Global Logistics

We operate exclusively in accordance with the latest version of
the Allgemeine Deutsche Spediteurbedingungen – ADSp –
(German Forwarders' General Terms and Conditions of Trading)
See remarks regarding deviation from the German Commercial
Code (HGB) under:

<http://www.senator-international.com/en/downloads.html>

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. IN 0 NATIONAL ENGINEERING INDUSTRIES LTD. KHATIPURA ROAD 302006 JAIPUR(RAJASTHAN)-INDIA (.)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4 N.:00009228B 16/03/18	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 1 1/1241/1/MV/		9 NULLA OSTA ai fini dei doli economici e valutari Il Funzionario DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE IT 0		10 Paese ultima destin. 11 Paese transz./prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.		15 Paese di spedizione/esportazione INDIA 15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a1 IN b1 a2 IT b2 BA	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera " NAVE " IT		16 Paese di origine INDIA		17 Paese di destinazione	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 1 3		19 Ctr. 20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1		22 Moneta ed importo totale fatturato 23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione EUR 2376,00 1,000000 1 1	
	29 Ufficio di entrata/uscita DE004605		30 Localizzazione delle merci F-FE		32 Articolo 1 N. 33 Codice delle merci 84822000 00 S001	
	31 Colli e designazione delle merci PK 1 COLLO CUSCINETTI A RULLI CONICI;COMPRESI GLI ASSEMBLAGGI DI CONI E RULLI CONICI		34 Cod.P.di origine 35 Massa lorda (Kg) 36 Preferenze a1 IN b1 477 200		37 REGIME 38 Massa netta (Kg) 39 Contingenti 4000 452	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -IN-2018-EXP/2017-18/494 031101DI -IT-2017-17121210551249590000001 C100 -IN-2018-INREX1388002698EC024 U164 -IN-2018-20180312		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente 2821 MRN -18DE460548490340M1		41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. M.V. 2376,00	
	47 Calcolo delle imposizioni Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP A00 2376 0 % 0,00 F 405 2376 22 % 522,72 G 406 2376 22 % - 522,72 G Totale: ZERO		48 Dilazioni di pagamento 002936J		49 Identificazione del deposito	
50 Obbligato principale N. rappresentato da: Luogo e data:		Firma: Via del Circolo		C UFFICIO DI PARTENZA 19 MAR 2018 "Richiesta con firma e verifica su qualità e quantità"		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		52 Garanzia non valida per		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
3 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE		Si delega per il controllo il Sig. Capo Servizio Vl: Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 16/03/18 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. Iscriz. albo 0216 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100		

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 9228B del 16/03/2018 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	477.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.		Data Conv.	16/03/2018		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT GETRAG S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	WYDSP2
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	2877	Del	16/03/2018	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento	Del	Causale
--------------	-----	---------

Annullata da

Totale diritti da garantire

0.00

Destinatario

IT04886850728 - GETRAG S.P.A.

Codice paese di spedizione

IN

Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato

EUR 2376.00

Spedizioniere

ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

PROSECCO S.p.A.
Via dei Colli 1 - 33026 Meduno (TV)

19 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su quantità e qualità"

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI
Registro: 4 Numero: 9228B del 16/03/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 18DE460548490340M1

Codice Taric e descrizione della merce:

8482200000 - CUSCINETTI A RULLI CONICI; COMPRESI GLI ASSEMBLAGGI DI CONI E RULLI CONICI

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: IN

Preferenze tariffarie: 200

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 477.0 - Peso netto: 452.0 - Qnta suppl.: n.d.

ECCESSIONE DI CONTAINER
Via del Circolo 10 - 10121 TORINO (TO)

19 MAR 2018

"Ricorda: con il tuo
verifica la qualità e la quantità"

EUROPÄISCHE UNION

A	2 Versender / Ausführer National Engineering Industries LTD Khatipura Road IN - Jaipur		1 VERFAHREN T1		MRN 18DE460548490340M1	
	8 Empfänger GETRAG S.p.A. - Plant Modugno Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO / BARI		3 Vordrucke 1 2		7 Bezugsnummer W00693914	
	15 Versendungs-/Ausfuhrland DE		5 Positionen 1		6 Packst. insgesamt 1	
	17 Bestimmungsland IT		56 Andere Ereignisse während der Beförderung Sachverhalt und getroffene Maßnahmen		G SICHTVERMERK DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN	
A	18 Kennzeichen und Staatszugehörigkeit des Beförderungsmittels beim Abgang HH-X 201		19 Ctr. DE 0		31 Packstücke und Warenbezeichnung Siehe Liste der Positionen	
	35 Rohmasse (kg) 477		38 Eigenmasse (kg)		40 Summarische Anmeldung/Vorpapier	
	44 Besondere Vermerke/ Vorgelegte Unterlagen/ Bescheinig. u. Genehmig.		55 Umladungen		53 Bestimmungsstelle (und Land)	
	51 Vorgesehene Durchgangszollstellen (und Land)		52 Sicherheit nicht gültig für		53 Bestimmungsstelle (und Land)	
55 Umladungen		Ort und Land Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers: (1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN		Ort und Land Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers: (1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN		
SICHTVERMERK DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN		Neue Verschlüsse: Anzahl: Unterschrift: Stempel: ☐ Daten bereits im System erfasst		Neue Verschlüsse: Anzahl: Unterschrift: Stempel: ☐ Daten bereits im System erfasst		
50 Hauptverpflichteter SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION Obenhauptstr. 13 DE 22335 Hamburg		Nr. DE2556766		C ABGANGSSTELLE DE004605 Fax: +49 40 730902-300 Hamburg-Oberelbe 12.03.2018 DE4600ZV2028 SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA)		
52 Sicherheit nicht gültig für		05DE0000000006420 MK RS		Hamburg-Stadt Code 1		
D PRÜFUNG DURCH DIE ABGANGSSTELLE		I PRÜFUNG DURCH DIE BESTIMMUNGSSTELLE		19 MAR 2018		
Ergebnis: vereinfachtes Verfahren Angebrachte Verschlüsse: Anzahl: - - - Zeichen: - - - Frist (letzter Tag): 26.03.2018		Ankunftstag: Prüfung der Verschlüsse: Bemerkungen:		Rücschein zurückgesandt am "Ricevuto con riserva di verifica sulla quantità" Nach Eintragung unter Nr. Unterschrift: Stempel:		

Liste der Positionen

AbgSt: DE004605

MRN

18DE460548490340M1

Blatt

A

2

2

Datum: 12.03.2018



Positions-Nr. (32)	Zeichen / Nummer (31.1)	Anzahl / Art (31.2)	Container Nr. (31.3)	Warenbezeichnung (31.4)
Verfahren (1/3)	Warennummer (33)	Empfindlichkeitscode (31.5)	Empfindliche Menge (31.6)	Summarische Anmeldung/Vorpapier (40)
Versendungs- / Ausfuhrland (15)	Bestimmungsland (17)	Rohmasse (kg) (35)	Eigenmasse (kg) (38)	Besondere Vermerke / Vorgelegte Unterlagen / Bescheinigungen und Genehmigungen (44)
Versender / Ausführer (2)				Empfänger (8)
1	Getrag Bari	1 PK - Packung/Packstüc k		Kugellager mit einem Außendurchmesser von 28mm oder mehr
	848210	477	452	ZZZ - sonstige DE4600LC1327 380 - Handelsrechnung EXP/2017-18/494 03

ENTRUSTATA S.p.A. - 10040 Sestri
VIA DELL'INDUSTRIA, 1 - 10040 Sestri (TO)

19 MAR 2018

"PK - 10040 Sestri di
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001971 vom 12.03.2018



18-001971

Ludwigsburg, 12.03.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SENATOR INTERNATIONAL Logistics GmbH Bredowstrasse 28 22113 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 16.03.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Datum / Date 12.03.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 494 03	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 480	15 Umfang cbm
Summe: Total:		1,00 EP	480,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Via dei Ciclami 19 MAR 2018	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-001971 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date	
20 SENATOR INTERNATIONAL D-22113 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF804